

「弟子たちの離反予告とゲッセマネの祈り」四福音書比較

マタイ 26章	マルコ 14章	ルカ 22章	ヨハネ 13章 17章 18章
30 一同は賛美の歌をうたってから、オリーブ山へ出かけた。	26 一同は賛美の歌をうたってから、オリーブ山へ出かけた。		
<p>◆ペトロの離反を予告する</p> <p>31 そのとき、イエスは弟子たちに言われた。「今夜、あなたがたは皆わたしにつまずく。『わたしは羊飼いを打つ。すると、羊の群れは散ってしまう』と書いてあるからだ。</p> <p>32 しかし、わたしは復活した後、あなたがたより先にガリラヤへ行く。」</p>	<p>◆ペトロの離反を予告する</p> <p>27 イエスは弟子たちに言われた。「あなたがたは皆わたしにつまずく。『わたしは羊飼いを打つ。すると、羊は散ってしまう』と書いてあるからだ。</p> <p>28 しかし、わたしは復活した後、あなたがたより先にガリラヤへ行く。」</p>	<p>◆ペトロの離反を予告する</p> <p>31 「シモン、シモン、サタンはあなたがたを、小麦のようにふるいにかけることを神に願って聞き入れられた。</p> <p>32 しかし、わたしはあなたのために、信仰が無くならないように祈った。だから、あなたは立ち直ったら、兄弟たちを力づけてやりなさい。」</p>	<p>◆ペトロの離反を予告する</p> <p>13:36 シモン・ペトロがイエスに言った。「主よ、どこへ行かれるのですか。」イエスが答えられた。「わたしの行く所に、あなたは今ついて来ることはできないが、後について来ることになる。」</p>
<p>33 するとペトロが、「たとえ、みんながあなたにつまずいても、わたしは決してつまずきません」と言った。</p> <p>34 イエスは言われた。「はっきり言っておく。あなたは今夜、鶏が鳴く前に、三度わたしのことを知らないと言うだろう。」</p> <p>35 ペトロは、「たとえ、御一緒に死なねばならなくなっても、あなたのことを知らないなどとは決して申しません」と言った。弟子たちも皆、同じように言った。</p>	<p>29 するとペトロが、「たとえ、みんながつまずいても、わたしはつまずきません」と言った。</p> <p>30 イエスは言われた。「はっきり言っておくが、あなたは、今日、今夜、鶏が二度鳴く前に、三度わたしのことを知らないと言うだろう。」</p> <p>31 ペトロは力を込めて言い張った。「たとえ、御一緒に死なねばならなくなっても、あなたのことを知らないなどとは決して申しません。」皆の者も同じように言った。</p>	<p>33 するとシモンは、「主よ、御一緒になら、牢に入っても死んでもよいと覚悟しております」と言った。</p> <p>34 イエスは言われた。「ペトロ、言うておくが、あなたは今日、鶏が鳴くまでに、三度わたしのことを知らないと言うだろう。」</p>	<p>13:37 ペトロは言った。「主よ、なぜ今ついて行けないのですか。あなたのためなら命を捨てます。」</p> <p>13:38 イエスは答えられた。「わたしのために命を捨てると言うのか。はっきり言っておく。鶏が鳴くまでに、あなたは三度わたしのことを知らないと言うだろう。」</p>
		<p>◆財布と袋と剣</p> <p>35 それから、イエスは使徒たちに言われた。「財布も袋も履物も持たせずあなたがたを遣わしたとき、何か不足したものがあつたか。」彼らが、「いいえ、何もありませんでした」と言うと、</p> <p>36 イエスは言われた。「しかし今は、財布のある者は、それを持って行きなさい。袋も同じようにしなさい。剣のない者は、服を売ってそれを買いなさい。</p> <p>37 言うておくが、『その人は犯罪人の一人に数えられた』と書かれていることは、わたしの身に必ず実現する。わたしにかかわることは実現するからである。」</p> <p>38 そこで彼らが、「主よ、剣なら、このとおりに二振りあります」と言うと、イエスは、「それでよい」と言われた。</p>	
<p>◆ゲッセマネで祈る</p> <p>36 それから、イエスは弟子たちと一緒に<u>ゲッセマネ</u>という所に来て、「<u>わたしが向こうへ行って祈っている間、ここに座っていなさい</u>」と言われた。</p>	<p>◆ゲッセマネで祈る</p> <p>32 一同が<u>ゲッセマネ</u>という所に来ると、イエスは弟子たちに、「<u>わたしが祈っている間、ここに座っていなさい</u>」と言われた。</p>	<p>◆オリーブ山で祈る</p> <p>39 イエスがそこを出て、いつものように<u>オリーブ山</u>に行かれると、弟子たちも従った。</p> <p>40 いつもの<u>場所</u>に来ると、イエスは弟子たちに、「<u>誘惑に陥らないように祈りなさい</u>」と言われた。</p>	<p>◆イエスの祈り</p> <p>17:1~26</p>
<p>37 <u>ペトロおよびゼベダイの子二人を伴われた</u>が、そのとき、<u>悲しみもだえ</u>始められた。</p> <p>38 そして、彼らに言われた。「<u>わたしは死ぬばかりに悲しい。ここを離れず、わたしと共に目を覚ましていなさい。</u>」</p>	<p>33 そして、<u>ペトロ、ヤコブ、ヨハネを伴われた</u>が、イエスは<u>ひどく</u>恐れてもだえ始め、</p> <p>34 彼らに言われた。「<u>わたしは死ぬばかりに悲しい。ここを離れず、目を覚ましていなさい。</u>」</p>		
<p>39 少し進んで行って、<u>うつ伏せになり、祈って</u>言われた。</p> <p>「父よ、<u>できることなら</u>、この杯をわたしから過ぎ去らせてください。しかし、わたしの願いどおりではなく、御心のままに。」</p>	<p>35 少し進んで行って<u>地面にひれ伏し</u>、できることなら、この苦しみの時が自分から過ぎ去るようにと<u>祈り</u>、</p> <p>36 <u>こう</u>言われた。「<u>アッパ、父よ、あなたは何でもおできになります。</u>この杯をわたしから取りのけてください。しかし、わたしが願うことではなく、御心に適うことが行われますように。」</p>	<p>41 そして自分は、石を投げて届くほどの所に離れ、<u>ひざまずいてこう祈られた。</u></p> <p>42 「父よ、<u>御心なら</u>、この杯をわたしから取りのけてください。しかし、わたしの願いではなく、御心のままに行ってください。」</p>	
		<p>[43 すると、天使が天から現れて、イエスを力づけた。</p> <p>44 イエスは苦しみもだえ、いよいよ切に祈られた。<u>汗が血の滴のように地面に落ちた。</u>]</p>	
<p>40 それから、弟子たちのところへ戻って御覧になると、彼らは眠っていたので、ペトロに言われた。「<u>あなたがたはこのように、わずか一時もわたしと共に目を覚ましていられなかったのか。</u>」</p> <p>41 誘惑に陥らぬよう、目を覚まして祈っていなさい。心は燃えても、肉体は弱い。」</p>	<p>37 それから、戻って御覧になると、弟子たちは眠っていたので、ペトロに言われた。</p> <p>「シモン、眠っているのか。わずか一時も目を覚ましていられなかったのか。」</p>	<p>45 イエスが祈り終わって立ち上がり、弟子たちのところへ戻って御覧になると、彼らは悲しみの果てに眠り込んでいた。</p> <p>46 イエスは言われた。「なぜ眠っているのか。誘惑に陥らぬよう、起きて祈っていなさい。」</p>	
<p>42 更に、二度目に向こうへ行って祈られた。「父よ、<u>わたしが飲まないかぎりこの杯が過ぎ去らないのでしたら</u>、あなたの御心が行われますように。」</p>	<p>39 更に、向こうへ行って、<u>同じ言葉</u>で祈られた。</p>		
<p>43 再び戻って御覧になると、弟子たちは眠っていた。ひどく眠かったのである。</p>	<p>40 再び戻って御覧になると、弟子たちは眠っていた。ひどく眠かったのである。彼らは、<u>イエスにどう言えばよいのか、分からなかった。</u></p>		
<p>44 そこで、彼らを離れ、また向こうへ行って、<u>三度目</u>も<u>同じ言葉</u>で祈られた。</p>			
<p>45 それから、弟子たちのところへ戻って来て言われた。「あなたがたはまだ眠っている。休んでいる。時が近づいた。人の子は罪人たちの手に引き渡される。</p> <p>46 立て、行こう。見よ、わたしを裏切る者が来た。」</p>	<p>41 イエスは三度目に戻って来て言われた。「あなたがたはまだ眠っている。休んでいる。<u>もうこれでいい</u>。時が来た。人の子は罪人たちの手に引き渡される。</p> <p>42 立て、行こう。見よ、わたしを裏切る者が来た。」</p>		
			<p>18:1 こう話し終えると、イエスは弟子たちと一緒に、キドロン谷の向こうへ出て行かれた。そこには園があり、イエスは弟子たちとその中に入られた。</p>